



MUNICIPIUL BUCUREȘTI
CONSILIUL LOCAL SECTOR 3

HOTĂRÂRE

**privind aprobarea protocolului de colaborare dintre Sectorul 3 al
Municipiului București și Asociația Green Revolution în scopul finanțării și
realizării în comun a proiectului I'VELO**

Având în vedere:

- Expunerea de motive nr. 4361/CP/13.04.2017 a Primarului Sectorului 3;
- Raportul comun de specialitate nr. 364/11.04.2017 al Direcției Managementul Proiectelor și al Direcției Juridice – Serviciul Legislație și Avizare Contracte;
- Adresa Direcției Managementul Proiectelor, înregistrată cu nr. 365/11.04.2017;
- H.C.L.S. 3 nr. 43/28.02.2017, prin care s-a solicitat CGMB împuternicirea expresă în vederea aprobării protocolului de colaborare dintre Sectorul 3 al Municipiului București și Asociația Green Revolution în scopul finanțării și realizării în comun a proiectului I'VELO;
- H.C.G.M.B. nr. 114/29/03.2017 privind împuternicirea Consiliului Local al Sectorului 3 de a hotărî cu privire la aprobarea protocolului de colaborare între Sectorul 3 al Municipiului București și Asociația Green Revolution în scopul finanțării și realizării în comun a proiectului I'VELO;
- Adresa nr. 365/11.04.2017 a Direcției Managementul Proiectelor, înregistrată cu nr. 4314/CP/12.04.2017;

În conformitate cu prevederile:

- O.G. nr. 26/2000 cu privire la asociații și fundații, cu modificările și completările ulterioare;
- H.C.G.M.B. nr. 127/2016 privind aprobarea Planului Local de Acțiune pentru Mediu, revizuit 2015;
- Legea nr.104/15.06.2011 privind calitatea aerului înconjurător, cu modificările și completările ulterioare;
- Deciziei nr. 2004/279/CE de orientare pentru punerea în aplicare a Directivei 2002/3/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind ozonul din aerul înconjurător;

- Ordinului MMDD nr. 1095/02.07.2007 pentru aprobarea Normativului privind stabilirea indicilor de calitate a aerului în vederea facilitării informării publicului (publicat în Monitorul Oficial nr. 513/31.07.2007);
- Ordinului MMGA nr. 35/11.01.2007 privind aprobarea Metodologiei de elaborare și punere în aplicare a planurilor și programelor de gestionare a calității aerului (publicat în Monitorul Oficial nr. 56/24.01.2007);

Cu respectarea prevederilor Legii nr. 52/2003 privind transparența decizională în administrația publică, republicată.

În temeiul prevederilor art. 45 alin. (1) și art. 81 alin. (2), lit. (m) și alin. (4) din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

CONSILIUL LOCAL SECTOR 3 HOTĂRĂȘTE :

Art.1. Se aprobă protocolul de colaborare dintre Sectorul 3 al Municipiului București cu Asociația Green Revolution, în vederea finanțării și realizării în comun a proiectului I'VELO, prevăzut în anexa, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2. Se împuternicește Primarul Sectorului 3 să semneze protocolul de colaborare, precum și Direcția Managementul Proiectelor să gestioneze activitățile prevăzute în acesta.

**PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
PANAIT RADU ALIN**



**CONTRASEMNEAZĂ
SECRETAR
MARIUS MIHĂIȚĂ**



NR. 209

DIN 30.05.2017

Această hotărâre a fost adoptată în ședința extraordinară a Consiliului Local Sector 3 din data de 30.05.2017.



Calea Ducești nr. 191, sector 3,
031084 București
www.primarie3.ro

telefon (004 021) 318 03 23 - 28
fax (004 021) 318 03 04
e-mail cabinetprimar@primarie3.ro



EXPUNERE DE MOTIVE

În clasamentul celor mai poluate capitale europene cu praf (particula PM 10), Bucureștiul se clasează pe poziția a doua, potrivit unui studiu realizat în 2014 de Centrul pentru Politici Durabile Ecopolis, pe baza datelor Eurostat. Situația este suficient de gravă încât, în 25 septembrie 2014, Uniunea Europeană a deschis o procedură de infringement împotriva României.

Astfel, autoritățile centrale și locale trebuie să ia măsuri urgente pentru a introduce în viața cetățenilor bicicleta ca mijloc de transport. Ciclismul are un rol major în orice Plan de Transport Urban Durabil. Acesta ajută la reducerea congestionărilor, a poluării locale a aerului și a emisiilor care provoacă încălzirea globală.

Totodată, conform *Planului de Mobilitate Urbană Durabilă București-Ilfov*, se promovează deplasarea nemotorizată prin încurajarea mersului cu bicicleta și introducerea unui sistem de închiriere a acestora, ca mijloc alternativ de mobilitate. Realizarea unei infrastructuri viabile pentru biciclete este un factor determinant pentru încurajarea utilizării cotidiene a acesteia. Astfel, educarea cetățenilor în acest sens va fi susținută de dezvoltarea unei rețele de piste de bicicletă de 250 km în București și Ilfov, cu accent pe accesul la locurile de muncă, instituții și activități de agrement.

Considerăm că promovarea și crearea infrastructurii pentru ca mersul pe bicicletă să devină pentru cetățeni obișnuită - în fază incipientă, cel puțin ca metodă de relaxare - este o obligație inclusiv pentru Sectorul 3 al Municipiului București.

Ținând cont de toate acestea, de hotărârea Consiliului General al Municipiului București, cu nr. 114/29.03.2017 privind împuternicirea Consiliului Local al Sectorului 3 de a hotărî cu privire la aprobarea protocolului de colaborare între Sectorul 3 al Municipiului București și Asociația Green Revolution în scopul finanțării și realizării în comun a proiectului I'VELO, dar și de solicitarea Asociației Green Revolution, propun adoptarea unui proiect de hotărâre care să aibă ca obiect semnarea unui protocol de colaborare între Sectorul 3 al Municipiului București și Asociația Green Revolution, în vederea implementării și finanțării în comun a proiectului I'VELO.

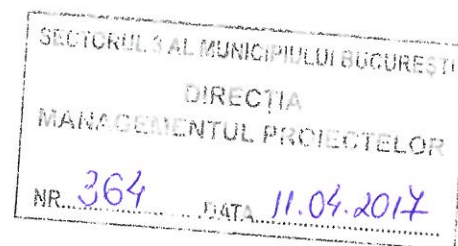
PRIMAR,
ROBERT SORIN NEGOIȚĂ





Calea Dudaști nr. 191, sector 3,
031084 București
www.primarie3.ro

telefon (004 021) 318 03 23 - 28
fax (004 021) 318.03.04
e-mail proiecte@primarie3.ro



RAPORT DE SPECIALITATE

la proiectul de hotărâre privind aprobarea protocolului de colaborare dintre Sectorul 3 al Municipiului București și Asociația Green Revolution în scopul finanțării și realizării în comun a proiectului P'VELO

În clasamentul celor mai poluate capitale europene cu praf (particula PM 10), Bucureștiul se clasează pe poziția a doua, potrivit unui studiu realizat în 2014 de Centrul pentru Politici Durabile Ecopolis, pe baza datelor Eurostat. Situația este suficient de gravă încât, în 25 septembrie 2014, Uniunea Europeană a deschis o procedură de infringement împotriva României. Astfel, autoritățile centrale și locale trebuie să ia măsuri urgente pentru a introduce în viața cetățenilor bicicleta ca mijloc de transport. Ciclismul are un rol major în orice Plan de Transport Urban Durabil. Acesta ajută la reducerea congestiunilor, a poluării locale a aerului și a emisiilor care provoacă încălzirea globală.

Totodată, conform *Planului de Mobilitate Urbană Durabilă București-Ilfov*, se promovează deplasarea nemotorizată prin încurajarea mersului cu bicicleta și introducerea unui sistem de închiriere a acestora, ca mijloc alternativ de mobilitate. Realizarea unei infrastructuri viabile pentru biciclete este un factor determinant pentru încurajarea utilizării cotidiene a acesteia. Astfel, educarea cetățenilor în acest sens va fi susținută de dezvoltarea unei rețele de piste de bicicletă de 250 km în București și Ilfov, cu accent pe accesul la locurile de muncă, instituții și activități de agrement.

Considerăm că promovarea și crearea infrastructurii pentru ca mersul pe bicicletă să devină pentru cetățeni obișnuință - în fază incipientă, cel puțin ca metodă de relaxare - este o obligație inclusiv pentru Sectorul 3 al Municipiului București.



Ținând cont de toate acestea, de Hotărârea Consiliului General al Municipiului București, cu nr. 114/29.03.2017 privind împuternicirea Consiliului Local al Sectorului 3 de a hotărî cu privire la aprobarea protocolului de colaborare între Sectorul 3 al Municipiului București și Asociația Green Revolution în scopul finanțării și realizării în comun a proiectului I'VELO, dar și de solicitarea Asociației Green Revolution, înregistrată cu nr. 140/13.02.2017 la Direcția Managementul Proiectelor (anexate prezentului raport), propunem adoptarea unui proiect de hotărâre care să aibă ca obiect semnarea unui protocol de colaborare între Sectorul 3 al Municipiului București și Asociația Green Revolution, în vederea implementării și finanțării în comun a proiectului I'VELO.

Green Revolution este prima organizație nonguvernamentală de ecologie urbană din România ce pune în practică măsurile ce stau la baza construirii unui oraș verde. Asociația este orientată către susținerea și promovarea dezvoltării durabile în orașe și a inițiat proiecte în sfera dezvoltării durabile, progresive, a orașelor din România, urmărind o schimbare imediată și de lungă durată în viața cetățenilor din mediul urban.

I'VELO este cel mai important proiect multianual de bike-sharing din România, având misiunea de a introduce gradual bicicleta în peisajul vieții urbane (inclusiv în Sectorul 3), atât pentru recreere, cât și ca mijloc de transport alternativ, sănătos, cu impact minim asupra mediului.

Prin proiectul I'VELO, Asociația Green Revolution și Sectorul 3 al Municipiului București își propun construirea unei comunități active de iubitori, utilizatori și promotori ai bicicletei la nivelul Sectorului 3, plecând de la amenajarea în Parcul Titan (zona Calul Titanilor) a unui prim centru de închiriere, cu 150 de biciclete. Acestea vor putea fi închiriate de către cetățeni în baza actului de identitate.

Persoanele de până în 16 ani și pensionarii vor putea închiria gratuit bicicletele maxim 2h/zi, cu respectarea regulilor și condițiilor stabilite de organizatori. Închirierea bicicletelor se va face fie direct, la centrul de închiriere, fie prin rezervare online. Centrul de închirieri I'VELO va funcționa șapte zile din șapte, iar programul de lucru va fi stabilit în funcție de sezon.

În implementarea acestui proiect, Primăria Sectorului 3 va avea următoarele obligații:



-
- ✓ Să pună la dispoziția Asociației Green Revolution, pentru amenajarea centrului de închiriere, a unui spațiu adecvat, de circa 100 mp, în zona Calului Titanilor din Parcul Titan;
 - ✓ Să sprijine buna desfășurare a proiectului prin asigurarea curățeniei, coșurilor de gunoi în spațiile desfășurării proiectului, precum și accesul la curentul electric;
 - ✓ Să sprijine Asociația Green Revolution în vederea obținerii autorizațiilor necesare, inclusiv cele pentru amplasarea mobilierului stradal necesar fiecărui centru, amenajării spațiului de depozitare a bicicletelor pe timp de noapte, amplasării de corturi de protecție împotriva ploilor și soarelui, bannerelor și streagurilor necesare mediatizării proiectului.

Totodată, Sectorul 3 al Municipiului București își propune să contribuie financiar, prin realizarea de campanii și evenimente în cuantum de 25 mii lei, la promovarea unei conduite corecte în ceea ce privește mersul pe bicicletă ca mijloc de relaxare sau în trafic.

În implementarea proiectului I'VELO, Asociația Green Revolution are următoarele obligații:

- ✓ Să asigure aproximativ 150 biciclete;
- ✓ Să asigure echipamentul adițional necesar pentru această activitate de agreement;
- ✓ Să acorde dreptul de a folosi gratuit bicicletele persoanelor de până în 16 ani și pensionarilor, pe baza talonului, maxim 2h/zi, cu respectarea regulilor și condițiilor stabilite de organizatori;
- ✓ Să realizeze instructajul de siguranță și securitate pentru toți participanții la proiect;
- ✓ Să amenajeze din fonduri proprii centrul proiectului;
- ✓ Să respecte regulile și normele impuse de Sectorul 3 al Municipiului București;
- ✓ Să asigure buna funcționare a centrului;
- ✓ Să mediatizeze și să promoveze partenerii proiectului în toate materialele și comunicările realizate în cadrul proiectului.



Direcția Managementul Proiectelor va lua măsurile de aducere la îndeplinire a prevederilor prezentei hotărâri.

Având în vedere cele prezentate, considerăm că sunt întrunite condițiile legale privind aprobarea proiectului de hotărâre.

DIRECTOR EXECUTIV,
Direcția Managementul Proiectelor
AURA CRISTINA POTERAȘU

ȘEF SERVICIU,
Direcția Juridică
Serviciul Legislație și Avizare Contracte

GEORGETA VIȘAN

PROTOCOL DE COLABORARE

PREAMBUL

Prezentul protocol de colaborare se încheie în temeiul următoarelor acte normative:

- Dispozițiile Legii nr. 213/1998 privind proprietatea publică și regimul juridic al acesteia, cu modificările și completările anterioare;
- Dispozițiile Legii nr. 215/2001 privind administrația publică locală, cu modificările și completările ulterioare;

SECTORUL 3 al Municipiului București, cu sediul în București, Calea Dudești nr. 191, cod de înregistrare fiscală 4420465, reprezentat prin Robert Sorin NEGOIȚĂ, în calitate de primar, denumit în cele ce urmează „**Sectorul 3**”

și

ASOCIAȚIA GREEN REVOLUTION cu sediul în București, str. Avrig nr. 21-31, bl.U2, sc.A, ap. 43, sector 2, reprezentată prin Raluca FIȘER, în calitate de Președinte, denumită în cele ce urmează „**Asociația**”

Denumite în mod individual „**Partea**” și în mod colectiv „**Părțile**”

AVÂND ÎN VEDERE:

- Intenția Părților de colaborare pe bază de parteneriat activ pentru realizarea proiectului „**I'Velo**” în scopul promovării mișcării în aer liber în rândul locuitorilor Sectorului 3 al Municipiului București și turiștilor aflați în oraș, precum și pentru generarea responsabilizării acestora față de mediul înconjurător („**Proiectul**”).



- dispozițiile Legii nr. 213/1998 și ale Legii nr. 215/2001

PĂRȚILE AU CONVENIT ÎNCHEIEREA PREZENTULUI PROTOCOL DE COLABORARE DENUMIT ÎN CONTINUARE „Protocolul”

I. OBIECTUL:

Obiectul acestui Protocol îl reprezintă promovarea mișcării în aer liber în rândul locuitorilor Sectorului 3 al Municipiului București și turiștilor din sector, precum și pentru generarea responsabilizării acestora față de mediul înconjurător.

II. DURATA PARTENERIATULUI:

Prezentul Protocol de colaborare intră în vigoare la data semnării și este valabil până la data de **31.12.2018** și poate fi prelungit prin act adițional cu acordul părților.

III. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR:

3.1. Sectorul 3 are următoarele obligații:

- (i) Să pună la dispoziția Asociației următorul spațiu adecvat scopului propus („Spațiile Proiectului”):
 1. Parcul Titan – Zona Calul Titanilor
- (ii) Să sprijine buna desfășurare a Proiectului prin asigurarea curățeniei, coșurilor de gunoi în Spațiile Proiectului precum și accesul la curentul electric;
- (iii) Să sprijine Asociația în vederea obținerii autorizațiilor necesare, inclusiv cele pentru amplasarea mobilierului stradal necesar fiecărui centru, amenajării spațiului de depozitare a bicicletelor pe timp de noapte, amplasării de corturi de



Handwritten signature or initials in blue ink.

protecție împotriva ploilor și soarelui, bannerelor și streagurilor necesare mediatizării Proiectului.

- (iv) Să sprijine buna desfășurare a proiectului prin asigurarea unui spațiu de depozitare de circa 100 mp.

3.2. Asociația are următoarele obligații:

- (i) Să asigure aproximativ 150 biciclete;
- (ii) Să asigure echipamentul adițional necesar pentru această activitate de agrement;
- (iii) Să acorde dreptul de a folosi gratuit bicicletele, persoanelor de până în 16 ani și pensionarilor, pe baza talonului, maxim 2h/zi, cu respectarea regulilor și condițiilor stabilite de organizatori;
- (iv) Să realizeze instructajul de siguranță și securitate pentru toți participanții la Proiect;
- (v) Să amenajeze din fonduri proprii Centrul Proiectului;
- (vi) Să respecte regulile și normele impuse de Sectorul 3;
- (vii) Să asigure buna funcționare a Centrului;
- (viii) Să mediatizeze și să promoveze Sectorul 3 în toate materialele și comunicările realizate în cadrul Proiectului.

IV. MODIFICAREA ȘI ÎNCETAREA PROTOCOLULUI

- 4.1 Prezentul Protocol poate fi modificat prin Act Adițional, semnat și ștampilat de ambele Părți.
- 4.2.1 Partea care are inițiativa amendării prezentului Protocol va transmite celeilalte Părți, spre analiză, în scris, propunerile respective.
- 4.2.2 Prezentul Protocol poate înceta în următoarele cazuri:
 - (i) la expirarea duratei pentru care a fost încheiat potrivit art. 2.1 de mai sus;
 - (ii) la data stabilită de comun acord de către Părți;
 - (iii) de către una dintre părți, în cazul în care cealaltă Parte nu își îndeplinește obligațiile prevăzute în prezentul Protocol, cu o notificare prealabilă de 30 de zile calendaristice.



V. LITIGII

- 5.1. Litigiile ce pot apărea ca urmare a executării și interpretării prevederilor prezentului Protocol se vor soluționa pe cale amiabilă.
- 5.2. În cazul în care soluționarea pe cale amiabilă nu este posibilă, neînțelegerile dintre Părți vor fi deduse spre soluționare instanțelor judecătorești competente din București, dacă nu există o altă prevedere legală de ordine publică contrară.

VI. CLAUZE FINALE

- 6.1. Prevederile prezentului Protocol sunt guvernate de legea română.
- 6.2. Orice corespondență între Părți în legătura cu acest Protocol va fi considerată valabilă dacă este comunicată în scris personal, prin poștă cu scrisoare recomandată cu confirmare de primare, prin curier, prin fax la următoarele coordonate sau la cele comunicate ulterior de către Părți:

Pentru Primărie

În atenția Direcției Managementul Proiectelor

Calea Dudești nr. 191, Sector 3, București

Nr. fax 021.311.89.93

Pentru Asociație

În atenția Dnei. Raluca FIȘER

Str. Intrarea Valului nr. 2, sector 1 , Bucuresti

Nr. Fax 021.316.28.23



Ar.

6.3 Comunicările între părți se pot face și prin telefon sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

Prezentul Protocol a fost încheiat în data de _____ la Primăria Sectorului 3, în 2 (două) exemplare, câte 1 (un) exemplar pentru fiecare Parte, fiecare dintre ele având aceeași valoare juridică.

Primăria Sectorului 3

Primar,

Robert Sorin NEGOIȚĂ

Asociația Green Revolution

Presedinte,

Raluca FIȘER

Director Executiv

Direcția Managementul Proiectelor

Șef Serviciu

Direcția Juridică

Serviciul Legislație și Avizare Contracte



Handwritten initials/signature



PRIMĂRIA
SECTORULUI
BUCUREȘTI **3**

DIRECȚIA MANAGEMENTUL PROIECTELOR

Calea Dudești nr. 191, sector 3,
031084 București
www.primarie3.ro

telefon (004 021) 318 03 23 - 28
fax (004 021) 318.03.04
e-mail proiecte@primarie3.ro

SECTOR 3
CABINET PRIMAR
NR. 4314
DATA 12.06.2017

SECTORUL 3 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
DIRECȚIA MANAGEMENTUL PROIECTELOR
NR. 365 DATA 11.04.2017

**Către
Cabinet Primar,**

Re: privind aprobarea protocolului de colaborare dintre Sectorul 3 al Municipiului București și Asociația Green Revolution în scopul finanțării și realizării în comun a proiectului I'VELO

Vă transmitem atașat:

- Proiectul de Hotărâre prin care se solicită Consiliului Local Sector 3 aprobarea protocolului de colaborare dintre Sectorul 3 al Municipiului București și Asociația Green Revolution în scopul implementării proiectului I'VELO
- Raportul de specialitate privind aprobarea protocolului de colaborare dintre Sectorul 3 al Municipiului București și Asociația Green Revolution în scopul implementării proiectului I'VELO
- Proiectul de hotărâre al Consiliului General al Municipiului București nr. 114/29.03.2017, privind împuternicirea Consiliului Local al Sectorului 3 de a hotărâi cu privire la aprobarea protocolului de colaborare între Sectorul 3 al Municipiului București și Asociația Green Revolution în scopul finanțării și realizării în comun a proiectului I'VELO

**Director Executiv,
Aura Cristina Poterașu**

Întocmit,
Irina Spîneci